



檔 號 : HAD C&W DC/13/7
電 話 : 2852 3550
傳真號碼 : 2542 2696 / 3691 8024
電子郵件 : cynthia_mw_wong@had.gov.hk

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓

電郵文件(共 6 頁)

中西區區議會主席、副主席及各議員
財務委員會主席、副主席及各委員
中西區區議會事務工作小組主席及各組員

主席、副主席、各位議員、各位委員及各位組員：

中西區區議會事務工作小組
二〇一二/一三年度
中西區區議會撥款申請：
「中西區迪士尼奇妙學習之旅」一撥款申請(再修訂)
(中西區區議會文件第 138/2012 號)
(中西區區議會財委會文件第 236/2012 號)
(中西區區議會事務工作小組文件第 25/2012 號)

按本區議會訂下的「運用中西區區議會撥款守則」，租賃旅遊巴費用的最高撥款額為每輛(雙程)1,500 元。但由於通脹導致運輸行業的成本增加，秘書處就「中西區迪士尼奇妙學習之旅」活動收到的旅遊巴最低報價為 1,600 元，故此超出了計劃原來的預算，亦超過了本會所訂的撥款上限。

在中西區區議會主席、財務委員會主席及中西區區議會事務工作小組主席的同意下，現以傳閱文件方式，就中西區區議會事務工作小組申請撥款額外 2,100 元 租用旅遊巴徵詢各位意見，經修訂後計劃的總撥款額為 220,060 元。隨函夾附相關文件以供參考。

煩請各位於二〇一二年十月二十四日或之前填妥夾附回條，並把回條以電郵或傳真方式交回秘書處處理。根據區議會常規第 45(2)條，以傳閱文件形式通過與區議會撥款有關事宜，須獲不少於三分之二的區議會議員、財委會委員及工作小組組員同意，方獲通過。

中西區區議會秘書
(黃明慧)

附：文件及回條

副本分送： 高級行政主任(區議會)

二〇一二年十月十七日

回 條

(請於二〇一二年十月二十四日或之前回覆)

致：香港中環統一碼道 38 號
海港政府大樓 11 樓
中西區區議會財務委員會秘書
(經辦人：李芷珊女士)
(傳真機號碼：2542 2696 / 3691 8024)

中西區區議會事務工作小組
二〇一二/一三年度
中西區區議會撥款申請：
「中西區迪士尼奇妙學習之旅」一撥款申請(再修訂)
(中西區區議會文件第 138/2012 號)
(中西區區議會財委會文件第 236/2012 號)
(中西區區議會事務工作小組文件第 25/2012 號)

本人對上述撥款申請意見如下一

活動名稱	申請撥款額	贊成	不贊成	投棄權票
「中西區迪士尼奇妙學習之旅」一撥款申請(再修訂)	2,100 元	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

簽 署：_____

姓 名：_____

日 期：_____

*請在適當方格內加上「✓」號

中西區區議會事務工作小組

「中西區迪士尼奇妙學習之旅」一撥款申請(再修訂)

目的

本文件旨在就中西區區議會事務工作小組舉辦之「中西區迪士尼奇妙學習之旅」申請增撥款項 2,100 元 以支付租賃旅遊巴費用。

活動內容及財政預算

- 中西區區議會擬於 2012 年 12 月 3 至 7 日舉行名為「中西區迪士尼奇妙學習之旅」的活動，安排區內共 918 名二年級小學生到香港迪士尼樂園學習科學及通識教育知識，及在餘下時間暢遊園內設施，讓學童寓學習於娛樂，度過愉快的一天。是次活動將與中西區校長聯會合辦，活動的詳細背景與安排已臚列於早前呈交的討論文件上（中西區區議會財委會文件第 219 / 2012）。
- 在本年 9 月 20 日舉行的第五次財務委員會會議上，財委會已通過撥款 200,000 元以舉行題述活動，並在本年 10 月 5 日以傳閱文件方式通過額外增撥 17,960 元以安排超額報名的學生參與活動。
- 由於租賃旅遊巴接載學生往返香港迪士尼樂園的五份報價書中，最低報價為每輛（雙程）1,600 元，超出中西區區議會撥款守則租賃旅遊巴費用 1,500 元的上限，故此，原撥款不足以支付上調的車費。經估算後旅遊巴租賃開支總額連 200 元附加費*合共 30,600 元。由於以上原因，是次活動需要增撥 2,100 元，而活動開支總額增至 220,060 元。
- 在中西區區議會主席同意下，現以傳閱方式就申請撥款 2,100 元 以支付租賃旅遊巴費用諮詢各議員。有關活動增撥財政預算詳情，請參閱夾附的「中西區區議會撥款申請表附件 V」。

(*其中一輛旅遊巴增加一個上 / 落客點，以接載兩間學校的學生)

諮詢意見

- 請各議員考慮是否同意通過「中西區迪士尼奇妙學習之旅」申請增撥 2,100 元 的申請。

中西區區議會秘書處

二零一二年十月

致：中西區區議會財務委員會主席

**中西區區議會撥款
修訂獲資助計劃通知書**

1. 團體名稱：中西區區議會事務工作小組2. 計劃名稱及編號：中西區迪士尼奇妙學習之旅

3. 計劃修訂詳情：

	計劃原定情況	擬修訂情況	更改原因
(a) 活動舉行日期/時間			
(b) 活動舉行地點			
(c) 開支項目及撥款	租用旅遊巴費用：擬定租用19部旅遊巴，每輛\$1,500。	綜合報價後，察悉最低報價為每輛旅遊巴(來回)租賃費用\$1,600，略高於原定的預算，並且超過了中西區區議會撥款申請的上限。根據中西區區議會撥款守則，租賃旅遊巴費用的上限為每輛(雙程)\$1,500。	基於近來物價上漲及運輸行業成本增加，加上十二月是該行業的服務旺季，故此服務提供者的報價未能符合原定預算，需要增加撥款。
(d) 活動總撥款額 [更改(c)及(d)項時，須附修訂預算開支表]	獲批發的撥款為 \$217,960。	申請額外增加 \$2,100 撥款，修訂後總撥款額是 \$220,060。	

4. 聯絡人姓名及電話號碼：

傳真號碼：

負責人簽署：

姓名：

職位：項目統籌主任(區議會)日期：17.10.2012

備註：(1) 如欲增加開支的項目或更改多項開支項目，團體可以書面形式申請，並詳細闡釋作出更改的原因，以供考慮。

(2) 如活動延期，新訂的推行日期須在同一財政年度內。

原定預算開支表

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
租用來回旅遊巴 (55-61 人)	19	1,500	28,500	28,500	每輛(雙程) \$1,500	
隧道費用	19	180	3,420	3,420		
迪士尼科學行動/ 迪士尼動畫教室 課程費用	61 組+3 人 (每組 15 人)	每人 150 元 / 每組 2,250 元	137,700	137,700		
午膳費用(參加者)*	918	42	38,556	38,556*	每人每日\$45	
午膳費用(帶隊老 師)*	76	72	5,472	5,472*	每人每日\$45	
臨時工作人員 (包括籌備工作及 活動當日)	60 小時	46.2	2,772	2,772	25% (\$54,480)	
橫額*	1	350	350	350*		
郵費	30	3	90	90		
印刷 / 文具	1	100	100	100		
雜項	1	1,000	1,000	1,000	\$3,000	
總額：			217,960	217,960		

*根據慣例，便餐最高撥款額為每人每日 35 元。由於迪士尼樂園提供的餐券最優惠價為 42 元(小童)及 72 元(成人)，因此需向小組申請額外批准撥款津貼全數便餐費用。

*由於橫額用於活動當天用作拍照用途，尺寸較指引為大，因此需向工作小組申請額外批准撥款。

擬議的修訂開支預算表

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
租用來回旅遊巴* (55-61人)	19	1,600*	30,600	30,600	每輛(雙程) \$1,500	
隧道費用(來回)	19	180	3,420	3,420		
迪士尼科學行動/ 迪士尼動畫教室 課程費用	61組+3人 (每組15人)	每人150元/ 每組2,250元	137,700	137,700		
午膳費用(參加者)*	918	42	38,556	38,556*	每人每日\$45	
午膳費用(帶隊老 師)*	76	72	5,472	5,472*	每人每日\$45	
臨時工作人員 (包括籌備工作及 活動當日)	60小時	46.2	2,772	2,772	25% (355,015)	
橫額*	1	350	350	350*		
郵費	30	3	90	90		
印刷 / 文具	1	100	100	100		
雜項	1	1,000	1,000	1,000	\$3,000	
總額：			220,060	220,060		

*根據慣例，便餐最高撥款額為每人每日 35 元。由於迪士尼樂園提供的餐券最優惠價為 42 元(小童)及 72 元(成人)，因此需向小組申請額外批准撥款津貼全數便餐費用。

*由於橫額用於活動當天用作拍照用途，尺寸較指引為大，因此需向工作小組申請額外批准撥款。

*根據中西區區議會財務委員會有關個別項目的支出限額的指引，租賃旅遊巴費用的上限是每輛(雙程)1,500 元，由於物價上升及營運成本增加，加上十二月份是行業旺季，收悉的最低服務報價是每輛(雙程)1,600 元。另外原定報價總額是\$30,400，惟其中一程車程，需要額外支付\$200作為增加一個上/落客點，以便接載兩間小學的學生，故最終費用總額需要\$30,600。